

Vol. 9 (4) - 15 octobre 2022

Aleph
Langues, Médias & Sociétés

**Langues et cultures linguistiques à
l'œuvre**

Sous la direction
de

Kamal Hamidou - Qatar University

ISSN 2437-0274



Edile

Edile. Edition et diffusion de l'écrit -

الناشر: كلية اللغة العربية وآدابها واللغات الشرقية

Éditeur: Edition et diffusion de bécrit scientifique

en collaboration avec Dipralng (France), le Celat (Canada) et Lames
(Algérie)

Date de publication 15-10-2022

ISBN: 24370274-

ISSN: 24371076-

Recherches

KAMAL HAMIDOU - COLLEGE OF ARTS AND SCIENCES - QATAR UNIVERSITY

Value Determinism Theory in Mass Communication: Assessment of a New

Non-Western Rooting Paradigm for Studying Media Phenomena.....15

BOUHABA IKRAM ET MANSOURI BRAHIM- ÉRPL-ALGER 2 الجزائر

The power of Western Mass Media in Manufacturing Consent and

Diminishing Democracy.....47

مصطفى ثابت - جامعة قاصدي مرباح ورقلة

63..... نظرية الفضاء العمومي وتجليات الديمقراطية الالكترونية في الوطن العربي

وفريدة بلاهدة - مركز البحث العلمي والتقني لتطوير اللغة العربية

85..... اللغة والخطاب الإعلامي: إشكالية التأثير والتأثر

ميرود خديجة سلمى - جامعة الجزائر 1 ALGER

97..... دور الإعلام البيئي في تنمية الثقافة بالقضايا البيئية في الجزائر

وفاء بورحلي - جامعة الجزائر 3 وعبد الرزاق غزال - جامعة محمد بوضياف المسيلة

دور التعددية الإعلامية والثقافية في تحقيق التنمية المستدامة:

117..... «مظاهر تفاعل التنوع الثقافي وملامح العلاقة»

عبد الحليم موساوي - جامعة طاهري محمد بشار- عماد الدين وادي - جامعة الجزائر 1

التجربة الجزائرية في رفع العقوبات السالبة للحرية عن الصحفيين.

147..... قراءة تقييمية على ضوء التوجهات التشريعية الحديثة

أحمد شريف بسام- مخبر الاتصال السياسي والاجتماعي في الجزائر، جامعة يحي فارس بالمدينة

159..... صورة تركيا في وسائل الإعلام العربية: صحيفة العرب والعربي الجديد أمودجا

Méthodes

DJAMILA OUCHENE - BOUIRA ET KARIM BELKACI - ALGER 3 -

The Use of AI Applications in Corporate Communication of Algerian Public

Institutions: The Directorate-General of Algeria Telecommunication as a case

of study.....185

RAHMOUNI LOUBNA -- OUM ELBOUAGHI UNIVERSITY

From digital cinema to mobile cinema. Cross-border screens change the world

of the film industry.....203

NARIMANE ACHOUR - UNIVERSITÉ D'ALGER 2

Spiel mit den Fremdwörtern im Deutschen. Eine Analyse am Beispiel von ausgewählten Anglizismen und Gallizismen aus Politik-Rubriken in « Das

Bild online »	221
NEHARI-ROUBAI NADJIA - MOSTAGANEM ET BENRAMDANE FARID - BOUMERDÈS	
La catégorisation des révolutions du printemps arabe par la presse française	239
NABTI KARIMA - ÉCOLE NATIONALE SUPÉRIEURE VÉTÉRINAIRE – ALGER	
La construction de l'éthos dans les annonces des sites de rencontre	257
SORAYA HADJARAB - LDIEFLE-UNIVERSITÉ BATNA 2	
La dimension pragmatique dans l'interprétation de l'écho ironique	271
NASRINE BEDIA -DYLANDIMED TLEMCCEN	
L' « e-mobilité linguistique » : nouvelle technique permettant le partage des langues et la communication. Cas des locuteurs algériens sur le réseau social « Facebook »	287
ملیكة بلقاسمی- هبة الله بغدادی - جامعة الجزائر 3	
الاستراتيجية الحجاجية للسخرية في العمود الصحفي بجريدة الخبر:	
عمود سعد بوعقبة أمودج.....	307

Chroniques

كويبي حفصة - جامعة مستغانم	
329;.....تحليل الشبكات الاجتماعية: الأسس والتطبيقات.	
WAHIBA BOUZIFI ET REDOUANE MOKHTARI UNIVERSITÉ ALGER 3	
Symbolic interactive communication as a human connection tool in the digital space. Symbols model “Emoji” expressive	343
HASSANI RIMA AÏDA – UNIVERSITÉ ABBÈS LAGHROUR - KHENCHELA	
ScaPoLine : la polyphonie linguistique comme reflet du « mais » dans le spectacle Djurdjurassique Bled	361
CHAHRAZED HAMZAOUI - UNIVERSITÉ BELHADJ BOUCHAÏB - AIN-TEMOUCHENT	
Code-switching and Language Attitudes on Facebook	385

Lectures

عراب اسماعيل - جامعة الجزائر 2- أ	
403.....قراءة في أزمة المثقف العربي المعاصر من وجهة نظر محمد أركون.....	
لالوش صليحة - جامعة الجزائر 2	
415.....الإطار المفاهيمي لوضعية مشكلة.....	
نوال هنوزو عبد المجيد سالي - جامعة الجزائر 2	
431.....مظاهر التعدد المصطلحي في ترجمة كتاب E.L.G. لمرتني.....	
عبد الرحمن وغيليس - الجزائر 2	
447.....تجاذب الهوية وشعرية المنفى في رواية «عمت صباحا أيتها الحرب» لـ «مها حسن».....	

المسؤولية الجزائرية لشخص المعنوي عن التجارب الطبية.....455

Varia

صبيحة بوزكري-الجزائر2 Alger

المواصفات المميّزة للمعجم المدرسي المعاصر.....473

كريمة بوعمرّة -Alger 2جامعة الجزائر

المقولة والنموذج الأصل في الصورة التوضيحية في المعجم المدرسي:

نماذج من المعجمين المدرسيين المجاني المصور لجوزيف إلياس ومعجم لوروبار للصغار491

الجزائر2 -ALGER NADJOUIA RAOUD

On the Cancellability of Metaphors in Conversational Implicature.....509

Présentation de la revue

La revue *Aleph. Langues, Médias & sociétés* s'inscrit dans une perspective interdisciplinaire, à la croisée des Sciences du langage, des Sciences du texte et des Sciences de l'information et de la communication. Elle publie des dossiers thématiques, des articles en rubriques « *Varia* », « *Méthodologie* », des notes de recherche, des comptes rendus de lecture, une bibliographie des publications sur les discours.

Les articles sont évalués par un comité de lecture qui est composé de chercheurs reconnus internationalement dans la thématique du dossier. Les comités de lecture sont constitués au moins pour moitié de chercheurs appartenant à des institutions situées hors d'Algérie. Les articles, retenus, sont publiés en français ou en arabe et sont accompagnés de résumés avec mots-clés en français, anglais et arabe.

La revue est publiée avec le concours de la faculté des langues et des lettres étrangères de l'université Alger 2, de la faculté de langue et littératures arabes et des langues orientales de l'université Alger 2, du département de bibliothéconomie, de l'Institut National de l'Information et de la Communication et avec l'appui scientifique de LAMES (Langues, Médias et Sociétés), du laboratoire de génétique textuelle que dirige Monsieur Chérif Méribai, de Dipralang EA 739, laboratoire de sociolinguistique, d'anthropologie des pratiques langagières et de didactique de FLE/FLS rattaché à l'université Paul-Valéry Montpellier III.

Politique éditoriale

La revue *Aleph. Langues, Médias & sociétés* est une revue scientifique à comité de lecture international (*peer-reviewed journal*) qui fonctionne sur la base d'une évaluation en « double aveugle » (*double-blind reviewing process*) de toutes les propositions d'articles reçus.

La revue, créée par l'équipe de l'Édile (Édition et diffusion de l'écrit), est soutenue par le Conseil Scientifique de l'université d'Alger2. Elle accueille des travaux originaux dans les différents domaines de recherche :

- en sciences du langage notamment : l'analyse des usages et des pratiques langagières
- en sciences des textes notamment : notamment les analyses des pratiques signifiantes en littérature

en sciences de l'information notamment : l'analyse des médias, la circulation de l'information scientifique et technique, l'analyse des dispositifs techniques dans l'accès à l'information et le traitement des connaissances, les métamorphoses du document et l'analyse des usages et des pratiques informationnelles.

Les travaux sur les questions théoriques et épistémologiques y trouvent toute leur place, de même que les travaux issus d'analyses empiriques.

Outre les articles de recherche, la revue rend également compte d'expériences et de travaux de recherche menés par des professionnels de l'édition, de l'information et de la communication.

Attachée à refléter une recherche vivante et actuelle, elle s'ouvre aussi bien aux études des jeunes chercheurs et doctorants qu'à des programmes thématiques sollicitant des spécialistes d'origine géographique et de champs disciplinaires les plus divers.

Le comité d'édition et le comité scientifique décident de la programmation éditoriale et garantissent le respect de la charte éditoriale. Le comité d'édition assure le suivi administratif de la revue ainsi que la réalisation technique de chaque numéro. Le comité scientifique est chargé de veiller à la qualité scientifique de chaque livraison de la revue.

Le président du comité scientifique, épaulé par le comité d'édition, coordonne le déroulement de l'évaluation scientifique des contributions (transmission des textes aux évaluateurs, recueil des évaluations). Il assure d'une manière générale la coordination avec les membres du comité de lecture permanent, et son suivi.

Les auteurs peuvent répondre à un des appels thématiques qui sont diffusés notamment sur le site de la revue, sur <http://fabula.org> sur le carnet de recherche <http://edalger2.hypotheses.org>, sur le site <https://aleph-alger2.edinum.org> et dans les réseaux de chercheurs. Ils peuvent aussi envoyer spontanément leur article, pour la rubrique Varias, et proposer des ouvrages pour recension. Les articles de cette rubrique font également l'objet d'une évaluation anonyme par au moins deux relecteurs. Tous les articles doivent néanmoins être versés sur la plateforme de l'ASJP (Algerian Scientific Journal Platform à l'adresse suivante : <https://www.asjp.cerist.dz/en/PresentationRevue/226>

Adresse de contact : revue.aleph@univ-alger2.dz

Sélection des articles

À réception d'une contribution, le comité d'édition en fait une première évaluation du point de vue des conventions typographiques. Les articles qui ne respectent pas [la charte typographique](#) d'*Aleph* ne seront pas retenus.

Les contributions sont ensuite soumises de façon anonyme à un comité de lecture international constitué pour chaque numéro, comprenant des membres du comité scientifique et des spécialistes extérieurs.

La décision finale d'acceptation ou de refus revient au comité scientifique.

Mode et délais de publication

Chaque volume paraît sous forme de publication imprimée. Le délai de parution peut parfois excéder une année après la publication de l'appel d'offre, compte tenu du nombre de propositions reçues et du temps nécessaire à leur examen par le comité de lecture.

Les articles, une fois acceptés, sont mis en ligne en libre accès (Open Access) sur le site de la revue.

Organisation scientifique

Directoire de la revue

Présidents

Zenati Djamel - Université Alger 2

Messaoudi El Haouès - Université Alger2 et Université Sultan Qabus - Mascat

Comité d'édition

Allaoui Hamid Doyen de la faculté de langue et de littératures arabes et des langues orientales - Université Alger2

Salmi Abdelmadjid Chef du département des sciences du langage -Faculté de langue et littératures arabes et des langues orientales - Université Alger2

Conseil scientifique

Aberkane Ali - Université Alger 2

Abouzaïd Fedwa - Université d'Alexandrie – Egypte

Allahoum Rabah - Université Alger 2

Allan-Garabato Carmen DIPRALANG – Université Paul-Valéry – Montpellier III

Arnavielle Teddy DIPRALANG – Université Paul- Valéry – Montpellier III

Benarous Meftah –Université Amar Telidji Laghouat

Boyer Henri DIPRALANG - Université Paul- Valéry - Montpellier III

Djordjevic Ksenia DIPRALANG – Université Paul- Valéry – Montpellier III

Gelas Bruno - Université Lumières - Lyon II

Hacini Fatiha -Université Mentouri Constantine 2

Haillon Frédérique - Université de Poitiers

Immune Youcef - EPI – Université Alger2

Kadiyatolla Fall - Celat -Université du Québec à Chicoutoumi

Khelouiati souad – Université Alger 2

Joly André - Laboratoire Babel – Université de Toulon

Lachkar Abdenbi - Université Paris VIII

Lalaoui Fatma Zohra - Université d'Oran

Lamirel Charles - Université de Strasbourg

Le Bellec Christel –Université Paul-Valéry-Montpellier III
Léonard Jean Léo - Université Paris IV
Loucif Tahar - Université Amar Telidji Laghouat
Maurer Bruno -Université de Neuchâtel
Meribai Chérif - Université Alger 2
Sadek Fodil -Université Mouloud Mammeri - Tizi-Ouzou
Tomassone Letizia – Université de Florence

Secrétariat

Mahraoui Abdelkrim LAMES – Université de Boumerdes
Hocine Youcef LAMES – Université de Bouira
Karrah Lamia LAMES – Université Alger2
Hamraoui Mohammed – Université Alger2